

RAPPORT ANNUEL 2013 | 2014



Rapport de la présidente	4
Rapport de la direction	6
Programmation	6
Promotion du réseau	6
Service de nouvelles/Francopresse	7
Collaborations	7
Congrès 2013	7
Gala des Prix d'excellence	7
Nos membres	8
Partenaires du Gala 2013	9
Gala des Prix d'excellence 2013	10
Fondation Donatien-Frémont	12
Votre équipe	14
Survol des régions	15
Atlantique	15
Ontario	15
Ouest et Nord	16
Rapport du trésorier et états financiers	19

Mission

L'Association de la presse francophone (APF) est le réseau des journaux francophones en situation minoritaire du Canada. Sa mission est de rassembler, d'appuyer, de servir et de représenter ses journaux membres afin de contribuer au développement et au rayonnement de la presse francophone, ainsi qu'à la vitalité des communautés francophones et acadiennes du Canada.

Vision

Dynamique, la presse francophone du Canada est reconnue et valorisée pour sa qualité et son engagement au sein des communautés francophones et acadiennes. Elle inspire la jeunesse et favorise sa construction identitaire, sa fierté et son sentiment d'appartenance. Elle défend les droits et la liberté d'expression des Canadiens et des Canadiennes francophones et francophiles

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE



SOPHIE GAULIN
Présidente
de l'APF

Chers confrères et chères consœurs,

Étrangement, l'année 2013-2014 a été marquée par le changement et la continuité!

D'abord le changement.

Les membres de l'APF, réunis à Whitehorse (Yukon) du 11 au 13 juillet 2013, ont adopté une modification majeure aux règlements de l'Association. En effet, depuis juillet dernier, nous reconnaissons que les journaux régionaux et les journaux provinciaux/territoriaux vivent une réalité différente.

Ce faisant, nous avons déterminé qu'il était important de reconnaître ce fait dans nos règlements en modulant les conditions d'adhésion des uns et des autres et en leur réservant chacun deux sièges au conseil d'administration. Il s'agit, selon moi, du dénouement heureux d'un long débat.

L'un des points forts du congrès de Whitehorse a sans contredit été l'état des lieux de l'APF. Il en est résulté que, si certaines choses vont bien, d'autres doivent être améliorées. C'est d'ailleurs pourquoi nous avons convenu de procéder, lors du congrès 2014, à une planification stratégique qui nous permettra d'orienter l'Association et son secrétariat national pour les prochaines années.

Cependant, plutôt que d'attendre les résultats de la planification, et pour nous permettre d'amorcer le virage, votre conseil d'administration s'est doté en septembre dernier d'un plan d'action à court terme. En l'adoptant, le conseil voulait que l'APF devienne un incontournable et que les membres et nos partenaires aient le réflexe de se tourner vers elle en cas de besoin, de questions ou de tout autre sujet.

En vertu de ce plan d'action, nous avons revu notre service de nouvelles. Plutôt que d'avoir recours aux services d'un journaliste en poste à Ottawa, nous avons déterminé que, pour offrir une gamme diversifiée et plus de contenu aux journaux, il vaudrait la peine de recourir aux services de pigistes et aussi de conclure une entente avec La Presse canadienne. Les résultats sont, selon les statistiques sur la reprise des textes dans nos journaux cette année, probants. Le directeur général et moi-même avons fait le tour d'universités québécoises et ontariennes afin de promouvoir l'APF auprès des directeurs de programmes afin qu'ils envoient leurs étudiants dans nos journaux.

Et la continuité... ...concrétisée par la difficile situation dans laquelle se trouvent les journaux. Cette année encore, nous avons atteint un creux en termes de placement publicitaire gouvernemental.

L'APF continue de siéger au conseil du *Canadian Community Newspapers Association*. Ce siège au conseil est d'une grande utilité pour l'APF, car nous avons la chance de mieux comprendre les décisions politiques. Le bureau directeur du CCNA s'est assis avec le gouvernement fédéral qui a admis avoir baissé les publicités fédérales suite au fait qu'ils se sentent plutôt menacés par les journaux. Le CCNA a justement rappelé la différence entre journaux quotidiens de grande distribution et journaux communautaires. Un gros travail de sensibilisation a été effectué.

RAPPORT DE LA PRÉSIDENTE

De plus, nous avons encore constaté qu'il ne faut jamais baisser la garde! Lorsque des ministères ou d'autres organismes gouvernementaux annoncent, ils ont trop souvent encore le réflexe de n'annoncer que dans les seuls journaux majoritaires. Alors que ces organismes auraient dû, depuis le temps, développer l'habitude d'annoncer dans nos journaux de langue officielle en situation minoritaire, il nous faut encore faire un travail de moine pour nous assurer, semaine après semaine, que la publicité fédérale présente dans les journaux de la majorité se trouve également dans nos pages.

Afin de nous conformer à la nouvelle loi sur les OSBL entrant en vigueur à partir d'octobre 2014, nous avons dû changer nos statuts et adapter nos règlements. Les demandes de prorogation de la FDF et de l'APF seront envoyées à Industrie Canada dans les prochains jours si approuvées par l'assemblée.

Le Fonds du Canada pour les périodiques (FCP) est un autre dossier qui nous a occupés cette année. Déterminé à participer à l'évaluation du programme, votre conseil d'administration n'a cessé de talonner les représentants du programme. Toutefois, des délais dans l'évaluation et le roulement du personnel au ministère du Patrimoine canadien sont autant de raisons pour lesquelles rien n'a encore été arrêté dans ce dossier. Nous venons d'apprendre le nom de la firme responsable de l'évaluation du programme et aussi qu'une nouvelle direction vient d'être nommée au FCP. Nous sommes actuellement en discussion avec eux.

Sur le dossier du FCP et des annonces fédérales, une deuxième motion (première en 2012) a été déposée à la FCFA pour leur demander leur appui. À suivre...

Je tiens à remercier l'ensemble du conseil d'administration, Paul Lefebvre, Marcia Enman, Denis Poirier et Isabelle Lessard pour leur dévouement et leur travail, ainsi que tous les employés du bureau national qui ont à cœur la bonne santé de l'APF et de nos journaux.

La présidente,

Sophie Gaulin

RAPPORT DE LA DIRECTION

PROGRAMMATION

L'entente de financement nous liant à Patrimoine canadien a été renouvelée le 1^{er} avril 2013, pour une période de deux ans. C'est donc dire que la présente entente viendra à échéance le 31 mars 2015. C'est à l'automne 2014 que nous devrons préparer notre prochaine demande de programmation.

Nous remercions Patrimoine canadien, et plus particulièrement mesdames Donna Mockler (qui a quitté la Direction générale des langues officielles au cours de l'année), Sarah Melbourn et Josée Madore, pour leur appui à l'Association de la presse francophone et ses journaux membres.

Dans le rapport de l'an dernier, il avait été annoncé que le ministère avait amorcé une réflexion entourant ses investissements dans les communautés de langue officielle afin « d'accroître l'efficacité et l'efficience des réseaux communautaires ».

L'APF a eu, dans le cadre des rencontres de la Fédération des communautés francophones et acadienne du Canada (FCFA), diverses occasions d'entendre les fonctionnaires sur le sujet et de faire entendre sa voix. L'APF a participé aux consultations communautaires organisées par le ministère et l'hiver dernier nous lui avons fait connaître notre position sur le sujet.

Patrimoine canadien fera très bientôt connaître sa position sur la nouvelle logique d'investissement.

PROMOTION DU RÉSEAU

La publicité fédérale demeure un sujet très préoccupant pour les journaux membres et l'APF. Dans le Rapport annuel de 2012-2013 sur les activités de publicité du gouvernement du Canada, il est indiqué que pour cette année précise le gouvernement canadien a dépensé moins de 1,5 million \$ dans les médias de langue officielle. De cette somme, seulement 732 000 \$ sont allés aux médias écrits. Comparativement à l'année précédente, il s'agit encore une fois d'une baisse de l'activité publicitaire fédérale dans les médias de langue officielle en situation minoritaire ainsi que dans les journaux.

L'automne dernier, à la demande de l'APF, Travaux publics et Services gouvernementaux Canada a tenu une rencontre du Comité de consultation sur la publicité et les médias de langue officielle en milieu minoritaire. Cette rencontre, à laquelle ont assisté des représentants de Journaux canadiens et du *Quebec Community Newspapers Association*, ne nous a rien appris de nouveau. Les fonctionnaires du ministère ont beau dire qu'ils comprennent bien la situation difficile dans laquelle se trouvent les journaux; on nous dit cependant que le choix de ne pas annoncer dans la presse écrite relève du politique.

L'APF et QCNA, avec la collaboration de Journaux canadiens, ont fait valoir que nos journaux, de par leur nature communautaire, sont des journaux de proximité et qu'ils ont de ce fait d'incroyables taux de pénétration. Ce faisant, les journaux de langues officielles en situation minoritaire sont un outil d'une extrême efficacité pour rejoindre nos communautés.

La présidente et le directeur général ont amorcé l'automne dernier une tournée des établissements postsecondaires de la région d'Ottawa et de Montréal offrant une formation en journalisme et autres professions de la presse écrite. Cette tournée les a menés à l'Université d'Ottawa, La Cité collégiale, l'Université du Québec en Outaouais, l'Université de Montréal, l'Université du Québec à Montréal et l'Université Concordia.

L'objectif de ces visites était d'informer ces établissements de l'existence d'une presse de langue française en situation minoritaire dynamique. Les représentants de l'APF ont fait valoir les journaux comme destination de stage et de travail et ils ont offert les services du secrétariat comme guichet unique au moment de la recherche de lieux de stage pour leurs étudiants et étudiantes. Nous souhaitons vivement que ces écoles développent le réflexe de nous envoyer leurs étudiants et étudiantes. Nous avons cependant besoin de la collaboration des journaux membres; faites-nous connaître les occasions de stage qui s'ouvrent dans votre journal et nous verrons à faire le pairage qui s'impose.

RAPPORT DE LA DIRECTION

L'APF ne rate aucune occasion de faire entendre la voix de la presse francophone et d'en présenter le dynamisme.

SERVICE DE NOUVELLES/FRANCOPRESSE

Le Service de nouvelles de l'APF a pris un virage en 2013-2014.

Plutôt que d'avoir recours au service d'un journaliste en poste au secrétariat, l'APF a choisi une nouvelle façon d'offrir du contenu diversifié, actuel et adaptable aux réalités de chacun des membres du réseau.

Tout d'abord, nous avons conclu une entente avec La Presse canadienne afin de permettre aux journaux d'avoir un accès immédiat et personnalisé à des nouvelles de dernière minute qu'il est possible de publier dans l'édition papier ou encore d'afficher sur le site Web. Si, au début, le service dispensé par La Presse canadienne avait ses limites, il est aujourd'hui possible de modifier les articles repris sur le fil de la PC afin de les adapter aux réalités de chacun. L'APF a également réussi à négocier un tarif préférentiel pour l'achat de photos de la PC.

Par ailleurs, nous avons désormais recours à des journalistes pigistes pour mettre à la disposition des membres des articles originaux traitant, d'un angle francophone, de divers sujets et dossiers.

De plus, plutôt que de parler de « Service de nouvelles », nous faisons désormais référence à « Francopresse ». Francopresse est un label de plus en plus connu et reconnu, de plus en plus apprécié par le lectorat de nos journaux et nos nombreux partenaires.

Le changement amorcé cette année augure bien pour la suite des choses. Évidemment, quelques ajustements restent à faire, mais les statistiques de reprise des textes sont déjà éloquentes.

COLLABORATIONS

L'entente de collaboration nous liant à l'Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM) a été renouvelée. En termes pratiques, l'entente avec l'APCM donne lieu à la rédaction et à la publication de critiques de disques et de spectacles : plus d'une vingtaine durant l'année.

L'APF a réussi à négocier une entente similaire avec le Réseau des éditeurs canadiens-français (RECF). Nous avons approché d'autres organismes, car nous souhaitons offrir toujours plus de contenus originaux à nos membres tout en faisant connaître nos organismes de la francophonie canadienne.

CONGRÈS 2013

Pour la première fois, l'APF a tenu son congrès au nord du 60° parallèle, à Whitehorse, au Yukon. Du 11 au 13 juillet, les membres de l'Association ainsi que nos partenaires et invités ont pu profiter de la chaleur de l'accueil de la communauté franco-yukonnaise.

L'APF et ses membres remercient vivement Cécile Girard et son extraordinaire équipe de l'Aurore boréale pour avoir permis la tenue d'un congrès réussi. Nos remerciements vont aussi à l'Association franco-yukonnaise et à sa présidente, Angélique Bernard.

GALA DES PRIX D'EXCELLENCE

Le Gala des Prix d'excellence s'est tenu au Centre des arts de Whitehorse. Les membres de l'APF, leurs partenaires et leurs invités étaient sur la scène pour saluer et féliciter comme il se doit les gagnants de 2013. Au cours de la soirée, 18 prix ont été remis. Pour la toute première fois, le Grand prix d'excellence générale a été remis à deux journaux : l'Agricom et La Liberté.

ATLANTIQUE



LA VOIX ACADIENNE ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD



LE COURRIER DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE NOUVELLE-ÉCOSSE



L'ACADIE NOUVELLE * NOUVEAU-BRUNSWICK



LE MONITEUR ACADIEN SHEDIAC, NOUVEAU-BRUNSWICK

ONTARIO





rempart. LE REMPART

LE VOVAGEUR

WINDSOR



LONDON-SARNIA



PENETANGUISHENE

LE JOURNAL DE CORNWALL CORNWALL



LE NORD HEARST



LE REFLET **EMBRUN**

LE VOYAGEUR

SUDBURY



L'EXPRESS D'OTTAWA OTTAWA



LE MÉTROPOLITAIN TORONTO



LE CARILLON HAWKESBURY



LE RÉGIONAL HAMILTON ET NIAGARA

OUEST ET TERRITOIRES



TERRITOIRES DU NORD-OUEST



LE FRANCO ALBERTA



LE FRANCO CALGARY * SUD DE L'ALBERTA



L'AURORE BORÉALE YUKON



L'EAU VIVE SASKATCHEWAN



LA LIBERTÉ MANITOBA

^{*} En voie d'acceptation

PARTENAIRES DU GALA 2013

PARTENAIRE OFFICIEL



PARTENAIRES ASSOCIÉS



















PARTENAIRES COMPLICES















GALA DES PRIX D'EXCELLENCE 2013

Pour la toute première fois dans l'histoire du Gala des Prix d'excellence, deux journaux se sont partagés les grands honneurs.

JOURNAL DE L'ANNÉE

Agricom et La Liberté

1^{re} mention : Le Franco et l'Aurore boréale

PRIX D'EXCELLENCE GÉNÉRALE

QUALITÉ GRAPHIQUE La Liberté

1re mention: Agricom et Le Voyageur

QUALITÉ DU FRANÇAIS

Agricom 1^{re} mention : *l'Aurore boréale*

2º mention : Le Courrier de la Nouvelle-Écosse



1re mention: L'Express d'Ottawa

2e mention: L'Action

PRÉSENCE PUBLICITAIRE La Liberté

1^{re} mention: Agricom

2e mention: Le Voyageur et L'Express d'Ottawa

PRIX D'EXCELLENCE

« UNE DE L'ANNÉE » La Liberté

1^{re} mention : *Le Voyageur* 2^e mention : *Agricom*

MEILLEUR ARTICLE D'INTÉRÊT COMMUNAUTAIRE Le Courrier de la Nouvelle-Écosse

1^{re} mention : *l'Aurore boréale*

2º mentions : L'Aquilon et L'Express de Timmins



ww

ÉDITORIAL DE L'ANNÉE *l'Aurore boréale*

1re mention : Le Franco2e mention : L'Aquilon

PHOTOGRAPHIE DE L'ANNÉE La Liberté

1re mention: La Voix acadienne

2e mention: L'Aquilon

GALA DES PRIX D'EXCELLENCE 2013

MEILLEURE COUVERTURE D'UN ÉVÉNEMENT **Aaricom**

1^{re} mention : L'Express de Timmins

2e mention : La Liberté

PRIX DE L'ENGAGEMENT COMMUNAUTAIRE La Voix acadienne

1^{re} mention : La Liberté

2e mention: La Voix acadienne

MEILLEUR ARTICLE SUR L'ÉCONOMIE L'Aquilon

1re mention : La Liberté 2e mention: Agricom

MEILLEURE INITIATIVE JEUNESSE La Liberté

1re mention: La Voix acadienne

2e mention: Le Franco

MEILLEUR SITE INTERNET L'Express d'Ottawa

1re mention: La Liberté 2e mention: Agricom

MEILLEUR CAHIER SPÉCIAL **Agricom**

1^{re} mention : La Liberté 2e mention : La Liberté

MEILLEURE PUBLICITÉ FABRIQUÉE « MAISON »

2e mention: Le Voyageur





se le

MEILLEURE SECTION SPÉCIALE OU IDÉE PROMOTIONNELLE La Liberté

1re mention: La Voix acadienne 2e mention: La Voix acadienne

FONDATION DONATIEN-FRÉMONT

Comme à chaque année, la Fondation Donatien-Frémont, avec l'appui de son partenaire, la Fondation de La Cité, a offert des bourses d'études et de stages à des étudiantes et des étudiants inscrits dans des programmes postsecondaires en journalisme, en communication et en arts graphiques. Ce faisant, la Fondation Donatien-Frémont participe à la formation d'une relève pour nos organes de presse.

Le comité d'attribution des bourses d'études s'est rencontré le 9 octobre 2013. Suite à l'examen attentif des candidatures reçues, il a remis la somme de 8 500 \$ à 8 étudiants. Par ailleurs, 2 bourses de stage ont été accordées. Ces stagiaires ont ainsi pu parfaire leur formation au sein de journaux membres de l'APF. Cette année, la somme de 3 500 \$ a été accordée aux bourses de stage.

L'APPUI AUX ÉTUDES

FONDS DE LA FONDATION DONATIEN-FRÉMONT

Nom	Province d'origine	Programme d'études	Institution d'attache	Montant
Damer, Julianna	Alberta	Photographie	Université Ryerson	1 000 \$
DeMontigny, Philippe	Alberta	Journalisme	Université Carleton	1 000 \$
Gauthier, Noah	Colombie-Britannique	Communication	Université Capilano	1 000 \$
Allard, Catherine	Nouveau-Brunswick	Journalisme international	Université Laval	1 000 \$
Fechner, Edréa	Ontario	Communication publique	Université Laurentienne	1 000 \$
Verner, Caroline	Ontario	Journalisme international	Université York	1 000 \$
Sylvain-Lacombe, Mathieu	Québec	Journalisme et science politique	Université d'Ottawa	1 000 \$

FONDATION DONATIEN-FRÉMONT

L'APPUI AUX ÉTUDES

FONDS DE LA FONDATION DE LA CITÉ

Nom	Province d'origine	Programme d'études	Institution d'attache	Montant
Talbot, Marie-Gill	Ontario	Radiodiffusion	La Cité	1 500 \$

L'APPUI AUX STAGES Fonds de la fondation donatien-frémont

Nom	Lieu de stage	Programme d'études	Institution d'attache	Montant
Lapointe, Rachel	La Voix acadienne	Journalisme	Université Laval	1 500 \$

L'APPUI AUX STAGES

FONDS DE LA CITÉ

Nom	Lieu de stage	Programme d'études	Institution d'attache	Montant
Bielski-Mongeau, Angélique	Le Franco	Journalisme	La Cité	2 000 \$

VOTRE ÉQUIPE











VOTRE CONSEIL D'ADMINISTRATION

D'avril 2013 à l'assemblée générale de juillet 2013, le conseil d'administration était composé d'Étienne Alary à la présidence, de Sophie Gaulin à la première vice-présidence, de Paul Lefebvre à la deuxième vice-présidence, d'Alain Bessette à la trésorerie et de Denis Poirier au secrétariat.

Pour des raisons d'ordre personnel, Étienne Alary a démissionné de la présidence. Le mandat d'Alain Bessette venant à échéance, ce dernier a choisi de ne pas se représenter.

Depuis l'assemblée générale de juillet 2013, le conseil d'administration 2013-2014 se compose de Sophie Gaulin à la présidence, de Paul Lefebvre à la première vice-présidence, de Marcia Enman à la deuxième vice-présidence, de Denis Poirier à la trésorerie et d'Isabelle Lessard au secrétariat.

RENCONTRES

Par souci d'économie, le conseil a tenu la plupart de ses réunions par voie téléphonique. Il a toutefois tenu une rencontre à Winnipeg le 26 juin 2013 pour souligner le 100° anniversaire de *La Liberté*, une autre à Whitehorse en marge du congrès de juillet 2013 et enfin une troisième à Montréal en septembre 2013 pour rencontrer des représentants du *Quebec Community Newspapers Association*. Les réunions téléphoniques ont eu lieu le 3 avril 2013, le 15 mai 2013, le 14 juin 2013, le 27 novembre 2013, le 6 février 2014 et le 27 mars 2014.

LE SECRÉTARIAT

Ghislain Dubeau, un fonctionnaire du ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, a été détaché auprès de l'APF dans le cadre d'un protocole d'Échanges Canada. Ghislain s'est joint à l'Association à titre de coordonnateur du congrès 2013.

Catherine Exumé s'est jointe à l'équipe en avril 2013 à titre d'adjointe administrative et coordonnatrice logistique aux événements spéciaux. Catherine est en congé de maternité depuis la fin du mois de mars.

Pascale Castonguay a quitté l'Association en octobre dernier, dans la foulée du renouveau insufflé au Service de nouvelles.

Michelle Laliberté et Luc Rainville occupent respectivement les postes de gestionnaire des opérations financières et de directeur général. Compte tenu des nombreuses modifications survenues dans le personnel, ils ont assuré une certaine continuité au secrétariat.

Pendant l'été 2013, grâce à la participation financière de Jeunesse Canada au Travail, deux étudiantes se sont jointes à l'équipe : Isabelle Nadeau, affectée à la Fondation Donatien-Frémont, et Emily Noëlla Dufour, affectée quant à elle au Service de nouvelles. Les deux ont travaillé avec efficacité à la réalisation des objectifs de la FDF et du SdN.

ATLANTIQUE

La Voix acadienne

La Voix acadienne doit s'adapter aux réalités du monde des communications d'aujourd'hui tout en composant avec la période d'austérité financière actuelle qui a un impact néfaste sur la capacité du journal de générer des revenus publicitaires pour rentabiliser son fonctionnement. Une réduction significative des revenus publicitaires gouvernementaux (environ 30 % du gouvernement de l'Î.-P.É. et 70 % du gouvernement fédéral) a été enregistrée pour la dernière année. Étant donné qu'il s'agit de la principale source de financement de La Voix acadienne au cours des dernières années, il s'avère impératif de trouver d'autres moyens pour rentabiliser le journal. Un comité vient d'être créé afin d'explorer des pistes menant à la mise en place d'un futur plan de redressement. Ce plan devra proposer des stratégies pour assurer la continuité et la rentabilité du journal.

Le Gaboteur

Le Gaboteur, le journal francophone de Terre-Neuve-et-Labrador, célèbre ses 30 ans en 2014. Publié 21 fois par année, il couvre l'actualité générale ainsi que les activités communautaires francophones.

Bien que publié dans la plus minoritaire des francophonies du pays (Terre-Neuve-et-Labrador est à plus de 99 % anglophone et la population de langue maternelle française est de quelque 3 000 personnes), *Le Gaboteur* distribue plus de 700 exemplaires à ses fidèles abonnés.

Plusieurs changements ont marqué la vie du *Gaboteur* au cours de la dernière année. Le journal a maintenant une nouvelle mise en page plus aérée qui accorde une plus grande importance à la photo. De plus, nous avons effectué une refonte majeure de notre site Internet, nous avons amorcé la première étape d'une procédure plus efficace d'abonnements et nous avons lancé, en janvier, une version électronique du journal.

Mais une des réalisations dont nous sommes les plus fiers est d'avoir réuni, au cours des derniers mois, le plus grand nombre de journalistes et photographes pigistes réguliers de l'histoire du journal. À chaque numéro, environ une dizaine de collaborateurs voient leurs textes ou photos publiés.

Dans la même veine, *Le Gaboteur* compte maintenant sur une équipe de trois employés permanents qui, bien que tous à temps partiel, combinent ensemble les expertises essentielles à tous les volets d'activité d'un journal.

Comme le veut la formule consacrée, plusieurs défis restent toutefois à relever, notamment au chapitre des revenus publicitaires ainsi que du rayonnement auprès des adultes anglophones qui connaissent le français ainsi que des élèves qui l'étudient dans la province. Le maintien des progrès accomplis au chapitre des pigistes est également une préoccupation constante.

ONTARIO

Le Goût de vivre

Les membres du Conseil d'administration du *Goût de vivre* sont très heureux du bilan des activités qui se sont déroulées en 2013-2014. Le journal communautaire demeure un outil précieux pour les 12 écoles francophones du grand comté de Simcoe. Les lecteurs sont toujours aussi fidèles et les organismes ainsi que les entrepreneurs francophones savent fort bien que le journal *Le Goût de vivre* est un incontournable pour rejoindre la communauté francophone. Au cours

de la dernière année, la visite des artisans de l'émission « La petite Séduction » a offert une belle vitrine au journal. Le Goût de vivre a accueilli les artistes Dany Turcotte et Martine St-Clair et lors de cette visite ces derniers ont été très impressionnés du rayonnement de ce journal au sein de la communauté et cela depuis maintenant 42 ans. Les dirigeants du journal savent fort bien que les nombreux bénévoles qui œuvrent assidûment à la production du Goût de vivre demeurent notre force première et nous leur en sommes très reconnaissants. Bref, le journal Le Goût de vivre peut s'enorgueillir d'être en réalité un modèle authentique de journal « communautaire ».

Agricom

Les efforts pour améliorer le journal Agricom se sont intensifiés en 2013. Plutôt que de s'asseoir sur leurs lauriers après avoir remporté les grands honneurs lors du gala des Prix d'excellence de juillet, à Whitehorse, les dirigeants du journal ont plutôt profité de ce vent de reconnaissance pour entamer des projets d'envergure et apporter des changements au journal. D'abord, Agricom a organisé une grosse fête communautaire pour souligner son 30° anniversaire. La communauté agricole a largement répondu à l'invitation le 8 septembre. Plus de 400 personnes se sont déplacées pour célébrer cette étape marquante et pour partager un copieux méchoui offert gracieusement par des commanditaires locaux. De plus, fort de ses trente ans, Agricom a intensifié sa présence sur le terrain et sur les médias sociaux afin de rejoindre ses lecteurs et de développer son marché. L'équipe d'Agricom a sillonné l'Ontario et s'est promenée d'événements en foires agricoles avec son original concept de kiosque photo. Equipés de chemises, de salopettes, de balles de foin, de fourches et de bidons de lait, les gens étaient invités à se faire prendre en photos devant un arrière-plan agricole, cliché qui était transformé en « fausse Une » du journal et publié sur sa page Facebook. Cette originale initiative a fait bondir le nombre de « J'aime » et a beaucoup fait parler. Gageons que plusieurs Unes du journal sont épinglées sur les frigos des résidences de l'Ontario. Finalement, le bimensuel a inauguré son nouveau site web, ce qui a apporté un agréable souffle de renouveau au visage virtuel de la publication.

OUEST ET NORD

L' Aquilon en mode conservation

Comme certains autres journaux, nous devons faire face à une diminution de nos revenus de vente de publicité au gouvernement fédéral. Cette tendance à la baisse qui s'est produite dans la dernière année a fait en sorte que notre poste de journaliste correspondant à Hay River n'a pas été comblé, si ce n'est de façon épisodique.

Notre présence sur Internet et les réseaux sociaux s'est accrue. Nous tentons de poursuivre notre réalignement en espérant que les revenus suivront. De plus, nous incitons de plus en plus nos abonnés à abandonner la version papier du journal en faveur d'une version PDF dont la production se fait à moindre coût et qui est distribuée sans frais et très rapidement.

Notre partenariat avec la station de radio communautaire francophone de Yellowknife se poursuit. En cette période financière difficile, l'établissement de partenariat devient un atout pour les organisations.

L' Aurore boréale

L'Aurore boréale a fêté sa 30° année d'existence en 2013. Avant le passage à la 31° année, le journal a connu un important changement de garde à l'automne 2013. En effet, Cécile Girard, qui occupait le poste de directrice depuis 26 ans et qui était active dans le journal depuis ses débuts, a pris sa retraite. Elle a été remplacée par Pierre-Luc Lafrance.

L'organisation du journal a aussi été modifiée. Afin d'avoir plus de flexibilité et une diversité de tons, le poste de journaliste n'a pas été comblé au départ de Thibaud Rondell et un comité de

rédaction composé de cinq pigistes a été mis en place.

Sinon, l'année 2013-2014 marque la mise en ligne de notre nouveau site Internet. Pour le moment, le succès est encore modeste, mais le nombre de visiteurs uniques et de pages lues a presque doublé en moins d'un an. Dans les derniers mois, nous avons amélioré notre stratégie en nous assurant de mettre des textes en ligne à tous les jours afin de donner un effet « quotidien » et de donner une raison aux gens de venir régulièrement. Dans un même temps, nous avons accentué notre présence sur Twitter et Facebook.

Au-delà du monde virtuel, nous avons aussi développé une collaboration avec Radio-Canada Première afin de participer aux deux semaines à l'émission Phare Ouest afin de présenter le nouveau journal et de traiter des sujets d'importance au Yukon.

L' Eau vive (Coopérative des publications fransaskoises)

2013 aura été une année de grands changements à la Coopérative des publications fransaskoises (CPF): nouveaux locaux, nouveau personnel, nouveau conseil d'administration, nouveaux correspondants, nouveau logo et, surtout, nouveau site Web.

Ce fut aussi une année de réflexion sur l'évolution du mandat de la CPF et sur la nécessité de diversifier les services de la coopérative. Un processus de consultation a été mis en branle afin de rencontrer les membres de diverses communautés fransaskoises et des représentants d'organismes pour connaître leurs besoins et leurs attentes en communication.

Le portrait des médias au 21° siècle est en pleine mutation et les défis de la presse écrite sont colossaux. Pour y faire face, *l'Eau vive* a créé le Portail fransaskois de l'Eau vive qui propose à la communauté une nouvelle façon de partager l'information. En plus des articles récents de *l'Eau vive* et de ses publications sur Facebook et Twitter, la page d'accueil présente les grands titres de la Liberté (Manitoba), du Franco (Alberta) de la SRC-Saskatchewan et de Fransaskois.info. En retour, les fils de nouvelles de *l'Eau vive* alimentent divers sites fransaskois, dont CFRG et la radio communautaire fransaskoise. Les organismes partenaires et les collaborateurs de *l'Eau vive* peuvent contribuer directement au contenu du portail via leur code d'accès.

La Liberté

Célébrer en grand et en couleur

Dans le cadre de son 100° anniversaire, en 2013, *La Liberté* a offert une série d'activités à la communauté francophone du Manitoba, afin de célébrer son anniversaire, mais aussi de laisser un legs d'importance pour les années à venir.

Un évènement de taille que nous avons voulu célébrer en grand, avec toute la communauté que nous desservons. Nous avons donc mis sur pied pas moins de huit projets/évènements : un gala avec 500 invités, une conférence sur le journalisme avec plus de 200 participants, une exposition permanente et une exposition itinérante qui a voyagé dans huit communautés, une fête de quartier avec plus de 600 participants, le lancement du site Web contenant toutes nos archives depuis 1913 numérisées et indexées, ou encore le lancement de la première association des journaux centenaires.

Toutes les activités mises en place pour son 100° anniversaire ont permis à la population de toutes les communautés francophones de renforcer leur sentiment d'appartenance et de consolider leur mémoire collective.

Voici quelques chiffres marquants de notre 100e anniversaire :

- Plus de 1 250 participants
- 27 représentants de journaux, en provenance de 8 provinces et territoires
- Plus de 40 mentions dans les journaux, télévisions et radios du pays
- 52 minutes de documentaire diffusé au national
- Plus de 5 000 visites du site web des archives
- Et plus de 127 000 pages vues de La Liberté
- 2 expositions, dont 1 itinéraire dans 8 régions francophones du Manitoba
- 25 commanditaires majeurs
- 14 généreux donateurs
- 5 bailleurs de fonds
- Plus de 100 bénévoles et 20 bénévoles membres des comités organisateurs

Le Franco

La dernière année a vu plusieurs changements au sein de l'équipe du *Franco*, qui marquait, d'ailleurs, le 85° anniversaire de la création du journal. Au niveau provincial, le journal a notamment vu le Conseil de développement économique de l'Alberta remettre à l'hebdomadaire le prix du Bâtisseur de la BDC, pour avoir notamment forgé l'histoire de la communauté francophone en Alberta depuis 1928.

Le Franco a également vu l'ACFA (Association canadienne-française de l'Alberta) scinder officiellement l'adhésion à l'organisme et l'abonnement au journal. Cela permettra au journal de cesser d'envoyer le journal « à perte » aux abonnés qui le recevaient, par le passé, automatiquement en devenant membres de l'ACFA. Le processus sera mis en place dès le 1^{er} juillet 2014 pour les nouveaux membres de l'ACFA et s'échelonnera sur quelque trois ans, soit lors du renouvèlement des adhésions.

Toujours en marge de ce 85° anniversaire, le journal a vu la communauté franco-albertaine se doter d'un Fonds de dotation pour assurer l'avenir à long terme de l'hebdomadaire. Ainsi, le Fonds Marie-Anne Gaboury pour *Le Franco* a comme objectif d'appuyer la livraison d'information à la francophonie albertaine, prioritairement en soutenant des initiatives jeunesse. L'objectif initial de 20 000 \$, au 31 décembre 2013, a été largement dépassé et le journal espère maintenant voir le fonds atteindre 100 000 \$ au 31 décembre 2015.

Du côté du personnel, notons que *Le Franco* a maintenu son mensuel francophone à Calgary. Celui-ci continue de répondre aux attentes de la communauté. Cela a notamment amené le journal à ouvrir un bureau et à créer un poste de journaliste à temps plein à Calgary même. À Edmonton, *Le Franco* a perdu son directeur au début du mois de mai 2014. Après neuf années à la tête du journal, Étienne Alary, ancien président de l'APF, a quitté son poste pour aller relever de nouveaux défis professionnels. Au cours de ces années en poste, Étienne aura réussi à doter la communauté d'un journal de qualité, tout en se rapprochant de la communauté. Les partenariats établis avec les organismes permettront à la prochaine personne de bâtir sur des bases solides. On peut notamment penser à nos ententes avec les conseils scolaires francophones, qui sont en place pour les cinq prochaines années.



DENIS POIRIER Trésorier

À titre de trésorier de l'Association de la presse francophone et de la Fondation Donatien-Frémont, j'ai le plaisir de présenter les états financiers des deux organismes.

En tant que conseil d'administration, nous avons rencontré M. Lionel Nolet, de la firme Marcil Lavallée, le 28 mai 2014 pour recevoir son rapport de vérification.

Suite à nos échanges avec les vérificateurs, nous avons la conviction que ces états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de l'APF et de la FDF au 31 mars 2014.

Cette année marque la dernière année de l'entente que nous avons avec la firme Marcil Lavallée. Un appel d'offres sera lancé sous peu pour déterminer avec quelle firme nous ferons affaires au cours des prochaines années.

Le trésorier,

Denis Poirier

ÉTATS FINANCIERS DE L'APF

ÉTAT NON CONSOLIDÉ DES RÉSULTATS - EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2014

	2014 —	2013
PRODUITS		
Subventions et contributions		
- Ministère du Patrimoine canadien	357 750 \$	347 500 \$
- Échanges Canada - contribution en services	29 086 \$	
- Jeunesse Canada au travail	7 195 \$	7 802 \$
- Emploi Ontario	1 898 \$	
Inscriptions et commandites	28 219 \$	18 399 \$
Cotisations	26 473 \$	26 356 \$
Abonnements à Textuel Plus	14 851 \$	14 260 \$
Échange d'abonnements	10 200 \$	10 800 \$
Publicité	8 688 \$	20 087 \$
Contrats de service	2 800 \$	6 920 \$
Petites annonces	311\$	5 240 \$
Abonnements aux services de nouvelles	225 \$	
Autres		920\$
	 487 696 \$ 	458 284 \$
Projets spéciaux		
- Subventions et contributions	5 036 \$	86 526 \$
- Autres	4 931 \$	21 387 \$
	9 967 \$ <u></u>	107 913 \$
	——— 497 663 \$ —	566 197 \$
HARGES		
Programmes réguliers	487 445 \$	464 324 \$
Projets spéciaux	9 284 \$	113 991 \$
	——— 496 729 \$ —	578 315 \$
XCÉDENT (INSUFFISANCE) DES PRODUITS PAR RAPPORT AUX CHARGES	934 \$	(12 118)\$

ÉTAT NON CONSOLIDÉ DE L'ÉVOLUTION DE L'ACTIF NET - EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2014

	Non affecté	AGA dans le Nord	Investis en immobilisations	2014 Total	2013 Total
SOLDE AU DÉBUT	(20 480) \$	4 800 \$	12 227 \$	(3 403)\$	8 715 \$
Excédent (insuffisance) des					
produits par rapport aux charges	4741\$		(3 807) \$	934 \$	(12 118)\$
Investissement en immobilisations	(1 400)\$		1 400 \$		
Virement interfonds	4 800 \$	(4 800) \$			
SOLDE À LA FIN	(12 339) \$		9 870 \$	(2 469)\$	(3 403)\$

ÉTATS FINANCIERS DE L'APF

ÉTAT NON CONSOLIDÉ DE LA SITUATION FINANCIÈRE - 31 MARS 2014

AOTIE	2014 —	2013
ACTIF		
Actif à court terme		
Encaisse	41 307 \$	72 825 \$
Débiteurs	25 887 \$	55 341 \$
Contributions et subventions à recevoir	2 538 \$	34 097 \$
Frais payés d'avance	8 993 \$	13 218 \$
		 175 481 \$
Immobilisations	9 870 \$	12 277 \$
		 187 758 \$
PASSIF		
Passif à court terme		
Créditeurs et frais courus	32 864 \$	105 969 \$
Dû à la Fondation Donatien Frémont		
taux préférentiel plus 0.75 % échéant le 31 mars 2015	50 000 \$	50 000 \$
Contribution reportée		8 054 \$
Produits perçus d'avance - autres	8 200 \$	16 838 \$
Produits perçus d'avance - AGA dans le Nord		10 300 \$
	91 064 \$	191 161 \$
ACTIF NET NÉGATIF	010014	
Non affecté	(12 339)\$	(20 480)\$
Affectations internes	(12 000) ¥	(20 .00) φ
- AGA dans le Nord		4 800 \$
- Investis en immobilisations	9 870 \$	12 277 \$
investis en inimobilisations	(2 469) \$	(3 403) \$
	88 595 \$ —	——————————————————————————————————————
	00 090 \$	

ÉTAT NON CONSOLIDÉ DES FLUX DE TRÉSORERIE - EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2014

		2013
ACTIVITÉS DE FONCTIONNEMENT		
Excédent (insuffisance) des produits par rapport aux charges	934\$	(12 118)\$
Ajustement pour : Amortissement des immobilisations	3 807 \$	4 834 \$
	4 741 \$	(7 284) \$
Variation nette des éléments hors caisse du fond de roulement	(34 859) \$	(17 396)\$
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT	(30 118) \$	(24 680) \$
Acquisition d'immobilisations	(1 400)\$	(1 278)\$
DIMINUTION DE L'ENCAISSE	(31 518) \$	(25 958) \$
ENCAISSE AU DÉBUT	72 825 \$	98 783 \$
ENCAISSE À LA FIN	——— 41 307 \$ —	 72 825 \$

ÉTATS FINANCIERS DE LA FDF

ÉTAT DES RÉSULTATS ET DE L'ÉVOLUTION DES SOLDES DES FONDS - EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2014

	Fonds général	Fonds des communicateurs	2014 Total	2013 Total
PRODUITS	3			
Intérêts	10 811 \$		10 811 \$	10 054 \$
Dons		7 594 \$	7 594 \$	12 602 \$
Cotisations des membres	2 250 \$		2 250 \$	2 200 \$
	13 061 \$ -	— 7 594 \$ —	- 20 655 \$ 	- 24 856 \$
CHARGES				
Bourses d'étude	7 000 \$		7 000 \$	4 750 \$
Stage	3 500 \$		3 500 \$	5 300 \$
Honoraires professionnels	3 021 \$		3 021 \$	1 908 \$
Frais de gestion	880 \$		880 \$	804 \$
Frais de service	181 \$		181 \$	185 \$
_	 14 582 \$ -		- 14 582 \$ 	— 12 947 \$
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES	(1 521)\$	7 594 \$	6 073 \$	11 909 \$
SOLDE DE FONDS AU DÉBUT	31 120 \$	325 203 \$	356 323 \$	344 414 \$
SOLDE DE FONDS À LA FIN	29 599 \$ —	— 332 797 \$ —	- 362 396 \$ -	— 356 323 \$

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE - 31 MARS 2014

ACTIF	Fonds général	Fonds descommunicateurs	2014 Total	2013 Total
Actif à court terme				
Encaisse	10 561 \$		10 561 \$	11 945 \$
Dépôt à terme, 0.65 % échéant en mai 2014		20 153 \$	20 153 \$	20 131 \$
Débiteurs	100\$		100 \$	600\$
Prêt à recevoir		50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$
Intérêts courus à recevoir	111\$		111\$	2\$
Avances (dus) interfonds, sans intérêt	20 627 \$	(20 627) \$		
	— 31 399 \$ -	— 49 526 \$ —	- 80 925 \$ -	- 82 678 \$
PLACEMENT EN FIDUCIE AVEC LA				
FONDATION FRANCO-ONTARIENNE		283 271 \$	283 271 \$	275 346 \$
	 	— 332 797 \$ —	— 364 196 \$ —	- 358 024 \$
PASSIF				
Passif à court terme				
Créditeurs et frais courus	1 800 \$		1 800 \$	1 701 \$
SOLDES DE FONDS				
Non affecté	29 599 \$		29 599 \$	31 120 \$
Affectation interne		332 797 \$	332 797 \$	325 203 \$
	<u> </u>	— 332 797 \$ —	— 362 396 \$ —	— 356 323 \$
	— 31 399 \$ -	— 332 797 \$ —	- 364 196 \$ -	— 358 024 \$

ÉTATS FINANCIERS DE LA FDF

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORIE - EXERCICE CLOS LE 31 MARS 2014

	2014 —	2013
ACTIVITÉS D'EXPLOTATION		
Excédent des produits sur les charges	6 073 \$	11 909 \$
Variation nette des éléments hors caisse du fond de roulement :		
Débiteur	500 \$	300 \$
Intérêts courus à recevoir	(109)\$	114\$
Créditeurs et frais courus	99 \$	100 \$
<u> </u>	——— 6 563 \$ —	 12 423 \$
ACTIVITÉS D'INVESTISSEMENT		
Augmentation de l'épargne à terme	(22) \$	(2 131)\$
Augmentation nette du placement en fiducie		
avec la Fondation franco-ontarienne	(7 925)\$	(7 239)\$
	(7 947) \$	(9 370) \$
AUGMENTATION (DIMINUTION) DE L'ENCAISSE	(1 384)\$	3 053 \$
ENCAISSE AU DÉBUT	11 945 \$	8 892 \$
ENCAISSE À LA FIN	10 561 \$	11 945 \$

